

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 252

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 252

Bern, Freitag, 27. Oktober 1967

85. Jahrgang — 85<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 27 octobre 1967

N° 252

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreis: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne, Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Gesuch um Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe des Kantons Zürich.  
Gemoter S.A., in Liquidation, Zug  
Agresco S.A., Lausanne  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République du Niger: Imposition des exportation d'arachides décortiquées.  
Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.

## Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

11. Oktober 1967. Apparate für die Coiffeurbranche usw.

**Nord-Import AG. (Nord-Importation S.A.)**, in Opfikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. und 29. September 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Vertrieb von skandinavischen Waren, insbesondere von elektrischen Apparaten für die Coiffeurbranche und verwandte Betriebe. Die Gesellschaft kann solche Apparate auch selbst herstellen sowie Liegenschaften erwerben und sich an anderen Firmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Rüttimann, von und in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Karl Lutz, von Zürich, in Opfikon. Im weiteren ist Einzelunterschrift erteilt an Knud Hansen, dänischer Staatsangehöriger, in Brüssel. Geschäftsdomizil: Bruggwiesenstrasse 1 (c/o A. M. Lutz & Co.).

13. Oktober 1967. Synthetische Fasern usw.

**Aesa International S.A.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1966 Seite 2841). Kauf, Verkauf, Import und Export und Handel im allgemeinen, mit synthetischen Fasern, Garnen und anderen Textilprodukten usw. Die Generalversammlung vom 20. September 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden; es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

23. Oktober 1967.

**Herbert Pardey, Parfumerie en gros**, in Zürich (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1958, Seite 2093). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966, an die «Herbert Pardey AG.», in Zürich, erloschen.

23. Oktober 1967. Waren aller Art.

**Herbert Pardey AG.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. September 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handelsvertretungen verschiedener Art. Die Gesellschaft kann neue Geschäftszweige einführen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 40 000 liberriert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Herbert Pardey, Parfumerie en gros», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966, wonach die Aktiven Fr. 30 960 und die Passiven Fr. 960 betragen, zum Preise von Fr. 30 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Ferner über-

nimmt die Gesellschaft ein Automobil Alfa Romeo Giulia Super Nr. 119518, Modell 1966, zum Preise von Fr. 10 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Herbert Pardey, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Frida Pardey-Schefer und Stefan Pardey, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle drei von Basel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Drusbergstrasse 43 in Zürich 7.

23. Oktober 1967.

**Kitschmann, Dentalprodukte**, in Zürich (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1965, Seite 2349), Fabrikation von Materialien für die Zahntechnik usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. August 1967 enthalten sind, an die «Kitschmann Dental Produkte AG.», in Zürich, erloschen.

23. Oktober 1967.

**Kitschmann Dental Produkte AG.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Dentalprodukten sowie den Handel mit Edelmetallen und Beteiligung an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann die Fabrikation und den Handel auf andere verwandte Produkte ausdehnen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Kitschmann, Dentalprodukte», in Zürich, mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 31. August 1967 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 243 093.40 und Passiven im Betrage von Fr. 193 093.40, zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre (sofern deren Adressen bekannt sind): eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edgar Kitschmann, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Molkenstrasse 21 in Zürich 4.

23. Oktober 1967.

**Verband des schweizerischen Darmhandels**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. April 1967 eine Genossenschaft. Zweck: Wahrung der Interessen des schweizerischen Darmhandels im allgemeinen; Vertretung ihrer Mitglieder gegenüber Verbänden und Behörden, und Förderung und den Schutz der Berufsinteressen und der Kollegialität. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Der Präsident und der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift entweder gemeinsam oder je einer von ihnen mit je einem der weiteren Mitglieder des Vorstandes. Dem Vorstande gehören an und führen Kollektivunterschrift in der erwähnten Art und Weise: Emil Stutzer, von und in Zollikon, Präsident; Max Ramp, von und in Liestal, Vizepräsident; Werner Müller, von und in Zürich, Sekretär; Max Bächtold, von Schleithelm, in Bern, Kassier; Peter Dreher, von Zürich, in Bernex, Protokollführer; Max Allemann, von Welschenrohr, in Zürich, Beisitzer, und Hans Leonhard, von Schiers, in Wil (St. Gallen), Beisitzer. Geschäftsdomizil: Seminarstrasse 28 in Zürich 6 (c/o Stutzer & Co.).

23. Oktober 1967.

**Kleinwohnungsbesitz A.G. Zürich**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1967, Seite 1297). Die eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

23. Oktober 1967.

**Inter-Import AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1967, Seite 1745), Handel, insbesondere Importhandel, mit Waren aller Art usw. Die eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

23. Oktober 1967. Immobilien, Beteiligungen.

**Fawo AG.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1965, Seite 3937). Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1967 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Verwaltung von Immobilien oder Immobilien-Aktiengesellschaften sowie Beteiligungen an solchen.

23. Oktober 1967.

**Kolmar Cosmetics (Europa) A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1967, Seite 2237). Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der chemischen und kosmetischen Branche usw. Franz Thalman ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

23. Oktober 1967.

**Musterring-Möbel AG**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3610), Handel mit Möbeln aller Art usw. Alfred Kislig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Jürg M. Ris, von Bern, in Zollikon. Neues Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 11, Zürich 1 (bei Dr. Peter Honegger).

23. Oktober 1967.

**Milchgenossenschaft Lindau**, in Lindau (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1962, Seite 1906). Fritz Marti ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Hans Graf, von und in Lindau. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

23. Oktober 1967. Leder- und Kunststoffprodukte. Samsonite Sales S.A., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1967, Seite 2461), Verkauf und Vertrieb von Leder- und Kunststoffprodukten usw. Hans Scheidegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Emmett H. Heitler, Bürger der USA, in Denver (Colorado, USA), Dr. Felix von Streng, von Sirnach und Tägerschen, in Herrliberg, und Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus.

23. Oktober 1967.

Kolko Genossenschaft Schweizerischer Kohlen-Importfirmen, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1966, Seite 2242), Dr. Fritz Baumann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt worden Carl Stiefel, von Zürich, in Glarus, als Präsident, sowie Wolfgang Schaper, von Basel, in Küssnacht (Zürich).

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

23. Oktober 1967. Treuhandbureau.

Ernst Santschi, in Bern. Treuhandbureau (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3570). Neues Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 60.

23. Oktober 1967.

Verband Schweiz. Bücherexperten, Kantonalverband Bern (Association Suisse des experts-comptables, Ordre bernois), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1966, Seite 4017). Neues Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 60 (im Büro von Ernst Santschi, Sekretär).

23. Oktober 1967. Restaurant.

E. Leist-Affolter, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Betrieb des Restaurants «Liebefeld», (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1962, Seite 3138). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Oktober 1967. Elektrotechnische Artikel.

P.M. Scheidegger, in Bern, Handel mit elektrotechnischen Artikeln (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 158). Der Inhaber Paul Moritz Scheidegger und die Prokuristin Doris Scheidegger-Krebs wohnen nun in Schüpfen. Neues Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 396.

23. Oktober 1967.

Autoeinstellhalle Rathaus AG, in Bern (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1965, Seite 2586). Das Aktienkapital von Franken 2200 000 ist jetzt voll einbezahlt.

23. Oktober 1967. Immobilien usw.

STIFAG AG. Stiffler, Handels- und Verwaltungs-AG, in Bern (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1870). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll liberiert. Einzelunterschrift ist erteilt worden an den bisherigen Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, Armin Ernst Burger, von Heiligenschwendli, in Köniz. Anton Stiffler, Präsident, und Ruth Stiffler-Burger, Sekretärin des Verwaltungsrates, wohnen nun in Cordast.

##### Bureau Biel

20 octobre 1967. Alimentation, mercerie, etc.

Marie Tröhler, à Biennne, commerce d'alimentation, mercerie et bonneterie «La Samaritaine» (FOSC. du 26 janvier 1963, N° 19, page 191). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23. Oktober 1967. Lebensmittel, Wein, Bier.

Hedy Klopffstein-Saxer, in Biel, Handel mit Lebensmitteln, Wein und Bier (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1965, Seite 1671). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. Oktober 1967. Tea-room.

Sonja Baumann, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Sonja Baumann, von Grüningen (Zürich), in Biel. Betrieb des Tea-rooms «Plaza». Brüggstrasse 6.

##### Bureau Büren an der Aare

23. Oktober 1967.

Perles Elektrowerkzeuge und Motoren A.G., in Pieterlen (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1967, Seite 1649). Die Unterschrift von Vizedirektor Titus Martin ist erloschen. Der Prokurist Peter Viktor Brunner wohnt nunmehr in Stettlen (Bern).

##### Bureau Burgdorf

23. Oktober 1967. Mineralölprodukte usw.

Schweizer & Cie., in Oberburg, Gemeinde Burgdorf, Handel mit Mineralölprodukten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2417). Die Firma wird infolge Uebergangs mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1967 und Sacheinlagevertrag vom 27. September 1967 an die «Schweizer AG Oberburg», in Burgdorf, gelöscht.

23. Oktober 1967. Lebensmittel, Getränke usw.

Schweizer AG Oberburg, in Burgdorf, Grosshandel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 577). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. September 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 240 000 erhöht durch Ausgabe von 190 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schweizer & Cie.», in Oberburg, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1967, wonach die Aktiven Fr. 2 640 223.76 und die Passiven Fr. 2 399 388.92 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 240 834.84 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 240 834.84 werden Fr. 66 000 auf den Erhöhungsbetrag angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schweizer & Cie.» ein, mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1967. Ferner übernimmt die Gesellschaft von Adelheid Kägi geb. Schweizer die Liegenschaften Burgdorf Grundbuchblätter Nr. 2156 und 2157 zum Preise von Fr. 61 352.30, wofür Fr. 16 000 auf das Erhöhungskapital angerechnet werden. 108 Aktien zu Fr. 1000 wurden durch Verrechnung mit Darlehensforderungen, die unter den Passiven enthalten sind, voll liberiert. Die Gesellschaft hat ihre Statuten total revidiert. Sie hat ihren Geschäftsbereich erweitert und bezweckt nun den Grosshandel mit Lebensmitteln, Kolonialwaren, gebrannten Wassern, Weinen und Mineralwassern, Mineralölprodukten, Futter- und Düngermitteln, Brennstoffen, Landesprodukten und dergleichen, deren Import und Export sowie deren fabrikmässige Herstellung und die Durchführung von Tankrevisionen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 240 000,

eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Heinz Rickli, von Thunstetten, in Thun, als Präsident (neu); Paul Kägi, von Bauma (Zürich), in Burgdorf, als Delegierter und Direktor (bisher Präsident); Adelheid Kägi geb. Schweizer, als Vizepräsidentin (bisher); Hans Allemann, von Farnern, in Toffen, als Sekretär und Direktor (bisher Sekretär), und Hedwig Schweizer geb. Utsch, von Steffisburg, in Burgdorf, als Mitglied (neu). Susanna Hauzenberger, von Wilderswil, in Lützelflüh, wurde zur Prokuristin ernannt. Der Delegierte, die Vizepräsidentin und der Sekretär des Verwaltungsrates sowie die Direktoren führen Einzelunterschrift; der Präsident des Verwaltungsrates und die Prokuristin zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Das Mitglied Hedwig Schweizer geb. Utsch führt die Unterschrift nicht.

##### Bureau Fraubrunnen

23. Oktober 1967. Textilien.

Samuel Bill, in Urtenen. Inhaber der Firma ist Samuel Bill, von Münchenbuchsee, in Urtenen. Handel mit Textilien.

##### Bureau de Moutier

23 octobre 1967. Alimentation, meubles, etc.

Renato Spiniello, à Bévillard, commerce d'alimentation générale (FOSC. du 25 mai 1967, N° 119, page 1779). La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce de meubles et d'articles ménagers.

##### Bureau de Porrentruy

23 octobre 1967.

Helsa Watch S.A., fabrique d'horlogerie, à Porrentruy (FOSC. du 27 mars 1961, N° 72, page 875). Le conseil d'administration est composé de: Paul Heller, nommé président (membre inscrit); Edmond Goetschel (jusqu'ici président), et Walter Affolter, de Granges, à Porrentruy, secrétaire et directeur (nouveau). La procuration conférée à ce dernier est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

23 octobre 1967. Bureau fiduciaire.

Marcel Petignat, à Porrentruy, bureau fiduciaire (FOSC. du 24 février 1954, N° 45, page 500). La raison sociale est radiée par suite du décès du titulaire.

23 octobre 1967. Horlogerie.

Babey et Cie, à Porrentruy, fabrication, achat et vente de pierres fines pour l'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 10 novembre 1943, N° 263, page 2514). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

##### Bureau Schwarzenburg

20. Oktober 1967. Schreinerei.

Ernst Vifian, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1938, Seite 1933). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. Oktober 1967. Schreinerei.

Vifian AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Gemäss Statuten vom 20. Oktober 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Schreinerarbeiten sowie Verarbeitung von und Handel mit Holz. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmungen der Baubranche beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. August 1967 übernimmt die Gesellschaft von der gelöschten Einzelfirma «Ernst Vifian», in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Aktiven (Werkstattgebäude, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Maschinen, Maschinenwerkzeuge und Bankwerkzeuge usw.) im Gesamtbetrag von total Fr. 95 986, wovon Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Vifian, geb. 1924, Präsident; Ernst Vifian, geb. 1894, und Otto Vifian, alle von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates, Ernst Vifian, geb. 1924, und Otto Vifian, führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Christian Binggeli, von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, mit je einem einzelzeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied. Geschäftslokal: beim jeweiligen Präsidenten.

##### Bureau Wangen a. d. A.

23. Oktober 1967. Bäckerei, Spezereien.

Ernst Brand-Hagen, in Niederönz, Bäckerei und Spezereihandel (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1951, Seite 2515). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Oktober 1967. Konditoreifabrikate.

Emil Häusel vormals Brand, in Niederönz. Inhaber der Firma ist Emil Häusel, deutscher Staatsangehöriger, in Niederönz. Fabrikation von Konditoreifabrikaten.

23. Oktober 1967. Geflügelzucht, Schweinemast, Lebensmittel.

Emil Häusel, in Niederönz, Geflügelzucht und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 298 vom 12. Dezember 1966, Seite 4030). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Lebensmittelhandel.

##### Bureau Wimmis (Bezirk Niderrimental)

20. Oktober 1967. Hotel, Restaurant.

Willi Balmer, in Thun. Inhaber der Firma ist Willi Balmer, von Wilderswil, in Thun. Betrieb des Hotels Alpina und Restaurants Bahnhofstübli in Erlenbach i. S. Beim Bahnhof.

23. Oktober 1967. Transporte, Kiesgrube.

Hans Kernen, in Reutigen. Inhaber der Firma ist Hans Kernen, von und in Reutigen. Transporte und Betrieb einer Kiesgrube. Hinterdorf.



## Glarus - Glaris - Glarona

19. Oktober 1967.

**Building Products Development Corp. Ltd.**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Oktober 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäften aller Art insbesondere der Bauindustrie. Sie befasst sich auch mit der Entwicklung von Produkten der Baubranche und kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerten. Ferner kann sie alle Finanzgeschäfte tätigen und Vertretungen übernehmen und sich an anderen Firmen des In- und Auslandes beteiligen. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dietrich Stauffacher, von Matt (Glarus), in Glarus. Einzelprokura wurde erteilt an Adolf Harbitz, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen). Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dietrich Stauffacher, Treuhandbureau, Spielhof 1.

23. Oktober 1967.

**Alfred Hefti, Spenglerei und Installationen**, in Hätzingen, Bauspenglerei, Installationen, Isolationen (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3608). Einzelprokura wurde erteilt an Rosmarie Hefti-Widmer, von und in Hätzingen.

23. Oktober 1967.

**Desilon Holding AG**, in Glarus, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1967, Seite 2531). Georges Philippe ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident wurde gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

23. Oktober 1967.

**Wollweberei Rütli A.-G. (Tissage de Laine Rütli S.A.) (The Rütli Wool Weaving Co. Ltd.)**, in Rütli (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1962, Seite 3642). Dr. Hans Trümpy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Stüssi ist nicht mehr Direktor. Er wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Roland Bürgi; von Neftenbach (Zürich), in Luterbach (Solothurn), ferner Kollektivprokura zu zweien an Alfred Ackermann, von Mels, in Rütli (Glarus), und Otto Furrer, von Bolken (Solothurn), in Schaffhausen.

23. Oktober 1967.

**Urp-Holding AG**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Oktober 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Misteli, von Aeschi (Solothurn), in Horriwil (Solothurn). Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, Berglirain 14.

## Zug - Zoug - Zugo

20. Oktober 1967. Kunstharze, Bauhilfsstoffe usw.

**Gyl Aktiengesellschaft**, bisher in K ö n i z (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1967, Seite 926). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1967 wurden die Statuten revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zug. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten aller Art, namentlich auf dem Gebiete der Kunstharze und anderer Bauhilfsstoffe; Vermittlung von Geheimwissen (know how); Verwaltung von Vermögenswerten; Beteiligung an andern Unternehmungen und sonstige Finanzierungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Dezember 1962. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 48 800 liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Karl Ney, Vizepräsident, und Hans Dittli, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel (St. Gallen), in Zug, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. A. W. Wissmann).

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 octobre 1967.

**Société du Bâttoir de Saint-Aubin**, à Saint-Aubin, société coopérative (FOSC. du 2 novembre 1956, page 2766). Louis Collaud, fils de Louis, de et à Saint-Aubin, est président (déjà inscrit); Robert Collaud, fils d'Oscar, de et à Saint-Aubin, est vice-président; Henri Verdon, de et à Saint-Aubin, est secrétaire (nouveaux). Vital Dessibourg et Didier Collaud ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

## Bureau de Fribourg

23 octobre 1967. Maçonnerie.

**Sciboz frères**, à Treyvaux. Pierre et François Sciboz, de et à Treyvaux, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1967. Entreprise de maçonnerie.

23 octobre 1967. Alimentation générale.

**A. et S. Stern**, à Noréaz. Antonie et Suzanne Stern, de Fribourg et Montagny-les-Monts, à Noréaz, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1967. Alimentation générale.

23 octobre 1967. Automobiles, etc.

**Joseph Siffert**, à Villars-sur-Glâne. Le chef de la maison est Joseph Siffert, d'Ueberstorf, à Belfaux. Commerce d'automobiles: Les Daillettes 513, Villars-sur-Glâne; vente d'accessoires pour automobiles: rue du Simplon, à Fribourg (Inscription faite d'office conformément à l'art 57, al. 4, de l'ORC).

## Bureau de Morat (district du Lac)

20. Oktober 1967. Büromaschinen usw.

**Phlro A.G.**, in Murten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. September 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, Verkauf und die Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten für alle Arten von Büromaschinen und Büromaterialien, insbesondere auf dem Gebiete der Reproduktion, den Handel mit Büromaschinen und Büromaterialien aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Reproduktion. Sie kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und Liegenschaften erwerben oder weiter veräußern sowie alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehört an: Charles von Grafenried, von und in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Murten, Ryf 196, bei Notar Dr. Max-Werner Friolet.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

23. Oktober 1967. Getränke.

**Bächler André**, in St. Antoni, Getränkehandel (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1964, Seite 823). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Oktober 1967. Getränke.

**Hayoz Paul**, in St. Antoni. Inhaber dieser Firma ist Paul Hayoz, von Ueberstorf, in St. Antoni. Handel mit Getränken aller Art.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Bucheggberg

23. Oktober 1967. Bauspenglerei usw.

**Hans Graf**, in Messen, Bauspenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1961, Seite 2642). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen.

23. Oktober 1967. Spenglerei usw.

**Hans Graf & Co.**, in Messen. Unter dieser Firma sind Hans Graf, von und in Messen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Niklaus Burri, von Schüpfen (Bern), in Zollikofen, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1967 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Hans Graf», in Messen, übernommen. Spenglerei und sanitäre Installationen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

13. Oktober 1967.

**Immobilien AG Aeschen**, in Basel (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2474). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Edgar Gurzeler ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Peter Loeffler, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Wilhelm Loeffler. Er führt nun Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Anna Spuhler, von Zurzach und Basel, in Basel.

13. Oktober 1967.

**DSG Deutsche Schlafwagen- und Speisewagen-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1966, Seite 2582), mit Hauptsitz in Frankfurt am Main. In der Gesellschaftsversammlung vom 8. Februar 1966 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Zum Geschäftsführer wurde ernannt der Prokurist Dr. Hans J. Gerhards. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Die Unterschrift des Geschäftsführers Werner Renaud ist erloschen.

13. Oktober 1967. Druckwerke usw.

**Azed AG**, in Basel, Kauf und Verkauf von Druckwerken usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1967, Seite 512). In der Generalversammlung vom 9. Oktober 1967 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

13. Oktober 1967. Speditionsgeschäfte usw.

**Hermann Neelsen GmbH**, Kiel, Zweigniederlassung in Basel, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1967, Seite 146), mit Hauptsitz in Kiel. Die Zweigniederlassung ist aufgehoben. Ihre Firma ist erloschen.

13. Oktober 1967. Liegenschaften usw.

**Crispa Basel AG**, in Basel, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1967, Seite 644). In den Verwaltungsrat wurde der Direktor Paul Saldinger gewählt. Er führt weiterhin, auch als Direktor, Einzelunterschrift. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Enrico Strenger. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Oktober 1967. Chemikalien usw.

**Theodor Christ AG**, in Basel, Handel mit Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1966, Seite 2764). Prokura wurde erteilt an Gottfried Peter, von Zürich, in Wiesendangen, und Christoph Schickanz, von Riehen, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien.

13. Oktober 1967.

**Immobilien-Gesellschaft Basel AG (Société Immobilière Bâle SA)**, in Basel (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1965, Seite 597). Aus dem Verwaltungsrat sind Albert Tröndle, Vizepräsident, und Ernst B. Thommen, diese infolge Todes, sowie Dr. Arnold Stehlin, Präsident; Hans Steiner, Dr. Carl Forrer und Max Tröndle, Sekretär, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Alex Meier, von Schleithem, in Riehen, als Präsident; Dr. Rudolf Gfeller, von Hasle



b. Burgdorf, in Basel; Franz Klarer, von Basel, in Binningen, und Heinz Marti, von Breitenbach (Solothurn), in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Henric Petri-Strasse 35.

13. Oktober 1967. Kühlanlagen usw.

Kälte AG, in Basel, Bau von Kühlanlagen usw. (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1967, Seite 1079). Aus dem Verwaltungsrat ist Oswald Vögtli ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Prokura ist erteilt an Arthur Keller, von Zürich und Berlingen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

13. Oktober 1967.

BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Basel (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1967, Seite 2432). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Alfred Ritter ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt der Vizepräsident und Delegierte Arthur Edouard Ziegler. Er zeichnet als Präsident und Delegierter weiterhin zu zweien. Die Prokura des Emil Steiner ist erloschen.

13. Oktober 1967.

Telinor Holding AG (Telinor Holding SA) (Telinor Holding Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Oktober 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und Finanzgesellschaften. Sie kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 50 000. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt im Publikationsorgan; wenn alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Otto Rüttimann, von Neuenburg, in Binningen, Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft). Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Dufourstrasse 25 (bei Experta Treuhand AG).

16. Oktober 1967.

Gerstner, Gredinger & Kutter AG, Werbeagentur (GGK), in Basel (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2550). In der Generalversammlung vom 16. Oktober 1967 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 750 000, eingeteilt in 1500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. Oktober 1967. Tea-Room.

Eugen Bürgi, in Schaffhausen, Betrieb des Tea-rooms «Zur Galeere» (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1966, Seite 3705). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Oktober 1967. Wand- und Bodenbeläge.

Aldo Schivalocchi, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber dieser Einzel-firma ist Aldo Schivalocchi, italienischer Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall. Herstellung keramischer Wand- und Bodenbeläge. Zelgstrasse Nr. 3.

23. Oktober 1967. Scheibenanlagen.

Moser & Cie., in Neuhausen am Rheinfall, Konstruktionswerkstätte für Zugscheibenanlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1612). Diese Gesellschaft ist infolge Todes des Kommanditars, Dr. Armin Billeter, aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin Maria Moser übernommen, unter der Firma «Moser-Schiessanlagen», in Neuhausen am Rheinfall.

23. Oktober 1967.

Moser-Schiessanlagen, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaberin dieser Einzel-firma ist Maria Moser, von und in Neuhausen am Rheinfall. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Moser & Cie.», in Neuhausen am Rheinfall, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Karl Gehrig, von Kirchberg (St. Gallen), in Neuhausen am Rheinfall. Erstellung von Schiessanlagen. Geschäftslokal: Rheinweg 19.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

23. Oktober 1967. Karosseriespenglerei.

E. Zimmermann, in Stein. Inhaber: Emil Zimmermann-Neff, von Buchberg, in Stein. Betrieb einer Karosseriespenglerei und Lackiererei. Rämser Nr. 653.

#### Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

23. Oktober 1967.

Schweizerische Gewerbank, Zweigniederlassung in Appenzell (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1967, Seite 1418), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Carl Fecker, von Wittenbach (St. Gallen), in St. Gallen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

6. Oktober 1967.

Landwirtschaftliche Baugenossenschaft der Gemeinde Walenstadt, in Walenstadt. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen sowie ihrer Verbesserung. Sie kann den gemeinsamen Einkauf von Baumaterialien und Baumaschinen besorgen. Die Statuten datieren vom 3. August 1967. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Hans Hartmann, von Luzein (Graubünden), in Walenstadtberg, Gemeinde Walenstadt, ist Präsident; Hans Loop, von und in Tschlerlach, Gemeinde Walenstadt, ist Vizepräsident; Paul Bernold, von und in Walenstadt, ist Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar. Geschäftsdomizil: beim Geschäftsführer, Albert Eberle, Riet.

20. Oktober 1967.

Spar- und Leihkasse Schmerikon, in Schmerikon, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1967, Seite 1733). An der Generalversammlung

vom 5. Oktober 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Die bereits publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Gleichzeitig wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Spar- und Leihkasse Schmerikon in Liq. durchgeführt. Zu Liquidatoren wurden ernannt: Dr. Paul Hofmann, von Eschenbach (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen); Germain Froidevaux, von Le Noirmont, in Freiburg, und Eugen Bruhin, von Wangen (Schwyz), in Uznach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Heinrich Büsser, Präsident, und Ernst Müller, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sowie die Prokura von Anna Tremp sind erloschen. Die im Uebnahmevertrag vom 13./14. September 1967 näher bezeichneten Aktiven und Passiven gehen über an die Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, in Uznach.

20. Oktober 1967.

Uto Bank Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1967, Seite 849), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 26. September 1967 hat die Statuten geändert. Zweck ist nun: Betrieb einer Handelsbank im In- und Ausland, insbesondere: Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsüblichen Formen; Erteilung von gedeckten und ungedeckten Krediten; Diskontierung von Wechseln, Obligationen und Forderungen; An- und Verkauf von Wertschriften und Devisen und Noten; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften und Wertgegenständen; Vermögensverwaltung; Testamentvollstreckung, Uebnahme und Vermittlung von Hypotheken, Anleihen und Geldgeschäften; Gründung kaufmännischer, industrieller und gewerblicher Unternehmungen und deren vorübergehender Betrieb; dauernde oder vorübergehende Beteiligung an Banken oder anderen Unternehmungen.

20. Oktober 1967. Kratzen.

Graf & Cie. A.-G., in Rapperswil, Herstellung und Vertrieb von Kratzen (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1965, Seite 1122). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alwin Blöchliger, von St. Gallenkappel, in Rapperswil.

20. Oktober 1967.

Buchdruckerei Volksstimme St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1961, Seite 3612). Bernhard Roth, Gerardus Heiloo und Walter Gröbli sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Schläpfer, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Uzwil; Jakob Sonderegger, von Balgach, in St. Gallen, und Emil Sutter, von Wildhaus, in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes oder mit dem Geschäftsführer.

20. Oktober 1967. Fassadenarbeiten.

Kirzinger & Rutz, in Buchs. Helmut Kirzinger, von Deutschland, in Buchs, und Josua Rutz, von und in Buchs, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1967 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Ausführung von Fassadenschutz inklusive Kunststoffverarbeitung, Holzlasierung und -sanierung. Kleestrasse 1.

20. Oktober 1967. Baugeschäft.

Karl Bürki, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber, der Firma ist Karl Bürki, von Oberegg, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Baugeschäft. Lindenwis.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Oktober 1967.

Polstermöbelfabrik Rosental AG, in Rosental-Wängi (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1967, Seite 3180). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1967 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital wurde im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 100 000 auf Fr. 30 000 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes der Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 300 und gleichzeitig wieder um den herabgesetzten Betrag auf Franken 100 000 erhöht durch Wiedererhöhung des Nennwertes der Aktien auf Fr. 1000 und Bareinzahlung von Fr. 70 000. Sodann wurde das Aktienkapital durch Ausgabe von 200 neuen voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Es ist jetzt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Polstermöbeln aller Art. Sie kann den Handel und die Fabrikation von weiteren Erzeugnissen, die mit dem Hauptzweck zusammenhängen, aufnehmen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Sie kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

6 settembre 1967.

Società degli Esercenti ed Albergatori del Cantone Ticino, sezione della Società Svizzera degli Esercenti, in Lugano. Sotto questa denominazione è stata costituita una associazione. Scopo: difendere e promuovere gli interessi sociali in generale e gli interessi professionali ed economici dei soci in particolare, la formazione ed il perfezionamento professionale dei membri, intensificare lo spirito di collegialità. Lo statuto porta la data del 31 marzo 1960. Le risorse dell'associazione sono: la tassa sociale della «Società Svizzera degli Esercenti», la tassa di abbonamento di ogni socio al giornale sociale, la tassa supplementare fissata dall'assemblea dei delegati. L'associazione risponde verso i terzi unicamente con il patrimonio sociale. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea dei delegati; il comitato cantonale; la direzione cantonale; la commissione stampa (giornale sociale); la commissione per l'istruzione professionale; la commissione di revisione. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del segretario o del vice-presidente o di un membro della direzione con il segretario. La direzione è così composta: Basilio Pedrini, da Osco, in Lugano, presidente; Americo Castellari, da Monteggio, in Pazzallo, vice-presidente; Ettore Gnechchi, da ed in Melano, segretario; Giacomo Antonini, da Caslano, in Locarno; Celeste Berini, da Russo, in Bellinzona; Fausto Bonacina, da Chiasso, in Chiasso; Attilio Cioccarei, da Osco, in Biasca, e Bruno Giambonini, da Gandria, in Lugano. Recapito: Contrada di Salsello 2, palazzo Ginevrina.

23 ottobre 1967. Costruzione, ecc.

Plinio Serena, in Arogno, impresa di costruzione, in fallimento (FUSC. del 9 febbraio 1965, N° 32, pagina 432). La procedura di fallimento sospesa

per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del pretore della Giurisdizione di Lugano-Ceresio del 25 febbraio 1965. La ditta è radiata d'ufficio avendo il titolare cessata l'attività.

23 octobre 1967. Installazioni di radio e televisione, ecc.  
Elettro Rapid S. a. g. l., in Lugano, l'esercizio di un'impresa per installazioni elettriche, ecc. (FUSC. del 28 febbraio 1963, N° 49, pagina 614). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dei soci del 17 ottobre 1967, la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'esercizio di un'impresa per l'installazione di radio e televisioni, nonché la compra-vendita di elettrodomestici e di materiale nel ramo. Giancarlo Maderni non fa più parte della società. La sua quota di fr. 1000 è stata ceduta a Edy Righetti, da ed in Caslano, che diventa socio. Lo statuto è stato modificato di conseguenza come pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Nuovo recapito: Via Besso 9 (uffici propri).

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

20 octobre 1967. Charpenterie, menuiserie.  
Jean Lombardi, à Leysin-Village, entreprise de charpenterie et de menuiserie; construction de chalets, scierie et tous travaux sur bois; pompes funèbres de Leysin (FOSC. du 4 mai 1948, page 1261). La maison ne s'occupe plus des pompes funèbres de Leysin.

23 octobre 1967. Immeubles.  
Kyma S.A., à Villars-sur-Ollon. Selon procès-verbal authentique du 20 octobre 1967, il a été constitué une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la gérance et l'exploitation d'immeubles et toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec son but. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Reprise de biens: la société reprend de Timothée Poliakov, à Chesières, une parcelle de 1249 m<sup>2</sup> sise sur le territoire de la commune d'Ollon, art. 21644, fol. 282, «En Combettaz», pour le prix de fr. 99 920; des deux enfants d'Henri Bonzon, savoir: Marcel Bonzon et Berthe Gal-Bonzon, à Chesières, une parcelle de 911 m<sup>2</sup> sise sur le territoire de la commune d'Ollon, art. 2931, fol. 282, «En Combettaz», pour le prix de fr. 31 885. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont: Charles Schaefer, de Stein (Argovie) et Pully, à Pully. Signature: individuelle de l'administrateur unique Charles Schaefer. Domicile: chez l'agence Union de Banques Suisses, à Villars-sur-Ollon.

##### Bureau d'Audonno

20 octobre 1967. Accessoires automobiles, etc.  
Marcel Wälti, à St. George, installations électriques et station d'essence (FOSC. du 18 février 1966, N° 41, page 553). La maison modifie son genre d'affaire comme suit: station d'essence, représentation et vente de fournitures et accessoires automobiles.

20 octobre 1967. Installations électriques, etc.  
Marcel Wälti, Installations électriques, à St. George. Le chef de la maison est: Marcel Wälti, de Sutz-Lattrigen, à St. George, la Côte Malherbe. Installations électriques, représentation et vente de tous appareils et matériel électriques. La maison confère procuration individuelle à Maurice Dältenbach, de Otterbach (Berne), à St. George.

##### Bureau de Cossonay

28 septembre 1967. Immeubles, participations, etc.  
E. Schneider et Cie, à Vuflens-la-Ville. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1967. Elle a pour associé indéfiniment responsable: Emile Schneider, de Amsoldingen (Berne), à Lausanne, et pour associé commanditaire «Fibaco A. G. (Fibaco S.A.) (Fibaco Ltd)», à Glaris, avec une commandite de francs 100 000 entièrement libérée en espèces. Acquisition, construction et administration de tout immeuble et toute participation immobilière. Acquisition et gestion de participations financières et industrielles à l'exclusion d'opérations de caractère bancaire. Acquisition, vente, échange de tout brevet, licence, procédé de fabrication.

##### Bureau de Lausanne

18 octobre 1967. Combustibles.  
Cresa S.A., à Lausanne, commerce de tous combustibles (FOSC. du 15 avril 1964, page 1179). L'administrateur Charles Braillard est démissionnaire; sa signature est radiée. La procuration de Jacques Braillard est éteinte. Conseil: Fernand Bosson, président (inscrit); Jean-Claude Rod, de Mézières (Vaud), Ropraz, Corcelles-le-Jorat et Démoret, à Lausanne, secrétaire; Marcel Buri, de et à Genève, et Maurice Jaton (inscrit), qui n'est plus secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs, de Marcel Diserens (inscrit), nommé directeur et qui n'est plus administrateur, et de la fondée de procuration Elise Dizerens (inscrite). Marcel Diserens et Elise Dizerens ne signent pas entre eux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

19 octobre 1967.  
W. Leuba, Bois Industriels S.A., à Lausanne (FOSC. du 21 janvier 1965, page 231). Bureau transféré: Vernand.

19 octobre 1967. Articles en faïence, coutellerie, etc.  
Consumar, Inc, à Lausanne, commerce de biens de consommation de tous genres, en particulier d'articles en faïence, verrerie et coutellerie, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1967, page 3343). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

19 octobre 1967. Maçonnerie.  
G. Martin, à Lausanne, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 12 octobre 1966, page 3211). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du Président du Tribunal du district de Lausanne du 27 juillet 1967. La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

19 octobre 1967. Ferblanterie, couverture, chauffage.  
Coufer et Choffor S.A., à Lausanne, entreprise de ferblanterie, couverture et chauffage (FOSC. du 7 février 1967, page 469). Procuration collective à deux est conférée à Georges Guinchard, de Gorgier, à Lausanne.

19 octobre 1967. Jouets, souvenirs, articles de sports, etc.  
«Novimport» R. Gérard, à Lausanne. Titulaire: Robert Gérard, de France, à Lausanne. Achat et vente au détail, par voie de publicité, de jouets, articles souvenirs, de sport publicitaires et de diverse nature. Avenue des Jordils 5.

19 octobre 1967. Biens mobiliers.  
Rol S.A., à Lausanne. Société anonyme. Dates des statuts: 20 septembre 1967 et 19 octobre 1967. But: achat, vente, importation et exportation de tous biens mobiliers en Suisse et à l'étranger. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Henri Dombald, de Moudon, à Lausanne. Bureaux: Avenue de la Gare 45.

19 octobre 1967. Produits pharmaceutiques.  
Promofarm S.A., à Pully, publicité, étude du marché, diffusion de produits pharmaceutiques et brevets (FOSC. du 28 février 1967, page 728). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC. du 4 octobre 1967, page 3293).

20 octobre 1967.  
Imprimerie Reliefprint S.A., à Lausanne (FOSC. du 9 janvier 1964, page 44). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC (décision de l'autorité de surveillance du 8 septembre 1967).

20 octobre 1967. Constructions et installations électrotechniques, etc.  
Eugster S.A., à Pully, société anonyme. Date des statuts: 18 octobre 1967. But: création et exploitation de toutes entreprises de constructions et d'installations électrotechniques; le commerce de tous matériaux et d'équipements techniques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 3 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Angelo Eugster, d'Alvaschein (Grisons), à Pully. Bureaux: avenue des Collèges 35 (chez l'administrateur).

23 octobre 1967. Opérations fiduciaires, participations, objets mobiliers, immeubles, etc.

Sieva S.A., à Renens, société anonyme. Date des statuts: 9 octobre 1967. But: toutes opérations fiduciaires, de gestion de titres, d'exploitation et de remises de commerces, participations financières à des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles, l'achat, la vente et la location de tous objets mobiliers et immobiliers, et l'exploitation de tous brevets et licences. Il est fait apport à la société de divers biens mobiliers (bateaux, pédalos et caisse enregistreuse), selon inventaire du 14 septembre 1967 annexé à l'acte authentique, pour un montant total de fr. 50 700, accepté pour le prix de fr. 50 000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Guy Jossi, de Grindelwald, à Renens. Bureau: avenue de Longemalle 14 (chez l'administrateur).

##### Bureau de Morges

16 octobre 1967.  
Weber Automation S.A., à Ecublens, machines d'automatisme, société anonyme (FOSC. du 17 mai 1966, N° 114, page 1617). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Président du Tribunal du district de Morges du 17 mars 1967.

16 octobre 1967.  
Laiterie de Tolochenaz, à Tolochenaz, société coopérative (FOSC. du 6 août 1965, N° 181, page 2465). Dans son assemblée générale du 19 mai 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 octobre 1967. Articles publicitaires.  
Artec, Roland Zahnd et Kurt Wahl, à Prévèrenges, société en nom collectif, articles publicitaires (FOSC. du 14 juillet 1967, page 2403). La société a transféré son siège à Denges.

16 octobre 1967. Transports.  
Gaston Rime, à Morges. Le chef de la maison est Gaston Rime, allié Pittet, de Charmey, à Morges. Transports de marchandises. Chemin Carroz 9, Morges.

16 octobre 1967. Bois.  
Boissec S.A., à St-Sulpice, séchage de bois et fabrication de moulures diverses, etc. (FOSC. du 2 mai 1967, N° 101, page 1498). A été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux, Fernand Forestier, de Meyrin (Genève), et Lausanne, à Lausanne.

16 octobre 1967. Immeubles.  
S.I. Praz l'Evêque, à Bussigny p/Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 14 juin 1960, N° 136, page 1769). L'administrateur Charles Richard est décédé; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné comme nouvel administrateur: Robert Henri Barbaz, d'Epalinges, à Lausanne, qui engagera la société par sa signature collective à deux avec un administrateur.

16 octobre 1967.  
Société immobilière de la Combe, à Saint-Prex, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1952, N° 253, page 2637). L'administrateur Charles Rolaz (sans signature) a démissionné. A été nommé nouvel administrateur, sans signature: Jean-Daniel Cornaz, de Faoug, à Bülach.

16 octobre 1967.  
Verreries de St-Prex S.A., à Saint-Prex (FOSC. du 22 mars 1967, page 1013). René Dreyfus n'est plus fondé de pouvoirs; sa signature est radiée.

##### Bureau d'Orbe

17 octobre 1967. Articles de petite mécanique, etc.  
Matthey S.A., à Vuiteboeuf, fabrication d'articles de petite mécanique de précision, etc. (FOSC. du 10 juillet 1965, N° 165, page 2270). Le capital-actions série B de Fr. 250 000 est actuellement entièrement libéré.



Le capital-actions, de fr. 300 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 porteur série A et de 250 actions de fr. 1000 porteur série B, entièrement libéré.

#### Bureau de Vevey

20 octobre 1967. Garage.

Roger Dubi, à La Tour-de-Peilz, commerce de voitures et autres véhicules automobiles (FOSC. du 15 décembre 1964, page 3760). Le titulaire a transféré le siège de la maison à Vevey, avenue de Gilamont 24. Le genre d'affaires actuel est l'exploitation d'un garage, d'une station de distribution de carburants et d'un atelier de réparation de véhicules automobiles, avec service de vente. La raison de commerce est désormais Garage de Gilamont, Roger Dubi.

20 octobre 1967. Epicerie.

Gilberte Mettraux, à Vevey. Chef de la maison: Gilberte Emma Mettraux née Chenaux, épouse autorisée d'Ernest Mettraux, de Chessel, à Vevey. Commerce d'épicerie et de primeurs. Rue du Centre 3.

20 octobre 1967. Immeubles.

S.I. Villa Bella Montreux, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 août 1964, page 2562). Les administrateurs Claude Furer et Werner Schild, démissionnaires, sont radiés, et les pouvoirs du premier sont radiés. Le conseil est composé de Georges Herminjard, de Corsier (Vaud), à La Tour-de-Peilz, président; Louis Stein, de Pizy, à Montreux, vice-président; Ernest Biéri, de Gryon, à Montreux, secrétaire, et Robert Blaser, de Langnau (Berne), à Montreux, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du secrétaire Ernest Biéri et d'un autre administrateur. Le bureau de la société est à l'agence immobilière Furer, rue Jean-Jacques Rousseau 4.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

20 octobre 1967. Boulangerie.

Grept Armand, à Port-Valais. Titulaire: Armand Grept, de et à Port-Valais. Boulangerie. Bouveret.

20 octobre 1967. Démolitions, terrassements, transports.

Raymond Michel, à Port-Valais. Titulaire: Raymond Michel, de Châtel-St-Denis, à Port-Valais. Entreprise de démolition et terrassements, et transports de choses. Bouveret.

20 octobre 1967. Café-restaurant.

G. Reber, à Port-Valais. Titulaire: Gérard Reber, de Schangnau, à Port-Valais. Café-restaurant sous l'enseigne «Café de la Place». Bouveret.

20 octobre 1967. Imprimerie, fournitures pour bureaux.

Léon Cassaz-Montfort, à Martigny, imprimerie, fournitures pour bureaux et écoles, etc. (FOSC. du 10 septembre 1965, page 2845). Le titulaire et son épouse Eliane née Montfort ont adopté le régime de la communauté de biens.

20 octobre 1967. Serrurerie.

César Gex, à Monthey, serrurerie, chaudronnerie, etc. (FOSC. du 4 mars 1963, page 649). Le titulaire et son épouse Marlyse née Pot ont adopté le régime de la séparation de biens.

#### Bureau de Sion

20 octobre 1967. Café-restaurant-auberge.

Blanc Raymond, à Sion, exploitation du café-restaurant-auberge Cheval Blanc (FOSC. du 27 février 1951, N° 48, page 505). Cette maison est radiée par suite de remise de commerce.

20 octobre 1967. Assurances.

Raymond Blanc, à Sion. Le chef de cette maison est Raymond Blanc, d'Ayent, à Sion. Agence générale de la Compagnie d'Assurances Alpina S.A., à Zurich, et toutes assurances. Avenue de la Gare 39, Sion.

20 octobre 1967. Viande séchée.

Fleury Gabriel, à Bramois. Le chef de cette maison est Gabriel Fleury, de Bex, à Bramois. Fabrique de viande séchée.

20 octobre 1967. Café.

Dayer Philomin, à Sion. Le chef de cette maison est Philomin Dayer, d'Héremence, à Sion. Exploitation du Café des Sports. Rue du Scex N° 12.

20 octobre 1967. Hôtel garni.

Lattion Elisa, à Sion. La titulaire de cette maison est Elisa Lattion, de Liddes, à Sion. Exploitation de l'Hôtel Garni La Matze.

#### Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

S. Grimardias, à Genève, tabacs et journaux (FOSC. du 17 octobre 1967, page 3446). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation.

19 octobre 1967. Café-restaurant.

Michel Gendre, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Michel Gendre, des Verrières, à Collonge-Bellerive. Café-restaurant à l'enseigne «Aux vieux Marronniers», 123, route d'Hermance.

19 octobre 1967. Café-restaurant.

Charles Maffioli, à Pregny-Chambésy. Chef de la maison: Charles Maffioli, de et à Genève, séparé de biens de Denise née Chardon. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Pregny», Pregny, 23, route de Pregny.

19 octobre 1967. Matériaux préfabriqués pour le bâtiment, etc.

«Mapreba» C. Luya & W. Uzan, à Genève, commerce et pose de matériaux préfabriqués pour le bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC. du 9 juin 1965, page 1804). Claude Luya n'est plus associé. Nouvel associé: Jean-Pierre Luya, de Chêne-Bougeries, à Genève, avec signature collective à deux. Nouvelle raison de commerce: «Mapreba» J.-P. Luya & W. Uzan. Nouvelle adresse: 16, rue de Bâle.

19 octobre 1967.

«Fiduciaire Autocompte» S. Gavillet & G. Graff, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 14 décembre 1955, page 320). Objet actuel: tous mandats fiduciaires; comptabilités; révisions; expertises; examen de toutes questions fiscales; gestion de sociétés; gérance de fortunes et toutes opérations financières; remises de commerce et conseils commerciaux; vente et achat d'immeubles; contentieux. Par suite de mariage l'associée Gabrielle Graff porte désormais le nom de David; elle est maintenant originaire de Rueyres (Vaud), domiciliée à Lancy et séparée de biens de Roland David. Prouration individuelle a été conférée à Louis Metaldi, de et à Carouge.

19 octobre 1967. Brevets, etc.

Arama SA, à Genève, gestion de tous brevets, etc. (FOSC. du 27 mai 1964, page 1656). Nouvelle adresse: 92, rue du Rhône.

19 octobre 1967.

Banque de prêts et de participations SA, à Genève, succursale de la «Banque de prêts et de participations SA (Bank für Darlehen und Beteiligungen AG)», à Lausanne, société anonyme inscrite au registre de Lausanne (FOSC. du 6 octobre 1967, page 3322). But social: exploitation d'une banque. Signature collective à deux de René Ravier, de Thônex, à Pully (Vaud), président; Marcel Berset, de Villargiroud (Fribourg), à Paris, vice-président, et Fritz Luscher, de et à Genève, tous administrateurs, de Jean-Claude Cornaz, de Faoug (Vaud), à Gingins (Vaud), directeur de la société, et de Micheline Dunand, de Presinge, à Lausanne, sous-directrice de la société. Adresse: 15, rue Toeffler.

19 octobre 1967. Produits alimentaires.

Cir S.A., à Genève, produits alimentaires (FOSC. du 7 janvier 1966, page 61). Nouvelle adresse: 23, chemin des Crêts-de-Champel, chez Paula Granges.

19 octobre 1967.

Hervel et Cie société anonyme de gestion mobilière, à Genève (FOSC. du 7 août 1967, page 2662). L'administrateur Jean Duplessis (inscrit) n'exerce plus les fonctions de délégué; il signe dorénavant collectivement à deux. Théodore Hervel, jusqu'ici directeur, a été nommé membre et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle. Jean-Claude Regamey, de et à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 octobre 1967. Recherches pour l'industrie cosmétique, etc.

Oree, à Lancy, exécution de recherches, d'études et de contrôle pour l'industrie cosmétique, etc., société anonyme (FOSC. du 20 septembre 1966, page 2962). Ulrich Wehri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

19 octobre 1967. Représentation de sociétés étrangères, etc.

Sell-More SA, à Genève, représentation de sociétés étrangères, etc. (FOSC. du 3 janvier 1967, page 4). Rezkallah Homsy, de Syrie, à Paris, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

19 octobre 1967. Entreprise générale de bâtiment, etc.

Bismot SA, à Genève, entreprise générale de bâtiment, etc. (FOSC. du 18 octobre 1967, page 3459). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 90 000, par l'émission de 40 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 90 000, entièrement versé, divisé en 90 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 10 octobre 1967.

19 octobre 1967.

International Computers and Tabulators (Switzerland) SA, à Genève (FOSC. du 21 août 1967, page 2798). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 100, nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 2500 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 27 septembre 1967.

19 octobre 1967. Immeubles.

SI rue du Belvédère 4, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 octobre 1967. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 1230 de Genève, avec bâtiment, pour fr. 360 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Daudin, de Carouge, à Mies (Vaud), administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 51, rue du Stand, chez F. Daudin.

19 octobre 1967. Brevets, etc.

Distilor SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 octobre 1967. But: exploitation de brevets de Joao Mary, à Orange (Vaucluse, France), concernant la distillation des eaux de mer et des eaux saumâtres. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christian Rosset, de Villeneuve (Vaud), à Lancy, président; Maurice Sicard, de France, à Nice (Alpes-Maritimes, France), secrétaire, et Marc Rigoni, de et à Genève. Signature individuelle de Christian Rosset ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Christian Rosset.

19 octobre 1967. Appareils destinés à la recherche scientifique, etc.

Nucletee SA, à Lancy, société anonyme. Date des statuts: 6 octobre 1967. But: fabrication et vente d'appareils spéciaux, tels que ceux destinés à la recherche scientifique, à l'industrie nucléaire et à l'industrie électronique; acquisition, exploitation, vente et concession de licences sur des brevets; marques, formules, plans, procédés et autres connaissances techniques non brevetées; assistance technique pour la construction de ses appareils; participation à toutes sociétés financières, commerciales, industrielles ou immobilières poursuivant des activités analogues à celles de la société. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe de Coulon, de Neuchâtel, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Grand-Lancy, 25, chemin des Palettes.

19 octobre 1967.

Société anonyme de gérance de fonds collectifs, à Genève (FOSC. du 15 août 1966, page 2610). But modifié: fondation, direction et administration du fonds de placements collectifs «General Overseas Fund». Capital porté de fr. 300 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 7000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 1 000 000, versé à concurrence de fr. 500 000, divisé en 10 000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 11 octobre 1967.

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannt Inhaber der 7 Namen-Aktien der Gewerbekasse in Bern, lautend auf Ernst Sala, Nrn. 014568/69 und 011883/87, von nom. je Fr. 500.-, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (825)

3011 Bern, den 19. Oktober 1967

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker



Es werden folgende zwei Eigentümerschuldbriefe vermisst:

1. Eigentümerschuldbrief von Fr. 25 000.— vom 1. Oktober 1930, Belege P/2961, haftend im I. Rang auf den Grundstücken Eriswil-Grundbuchblatt Nrn. 710, 707, 709, 481;
2. Eigentümerschuldbrief von Fr. 40 000.— vom 21. November 1931, Belege P/3206, haftend im II. Rang auf den nämlichen Grundstücken.

Beide Titel lauten auf den Namen Gottfried Mühle, Metzgermeister und Handelsmann, Eriswil.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Titel innerhalb Jahresfrist dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonst die Eigentümerschuldbriefe kraftlos erklärt werden. (832<sup>a</sup>)

3456 Trachselwald, 23. Oktober 1967

Der Gerichtspräsident:  
Blumenstein

Es werden als vermisst gemeldet:

- Fr. 800.— Handwechsel vom 30. August 1886, Vorgang Fr. 6400.—, im 4. Rang, Zinstermin 2. Februar, eingetragen im Zedelkopierbuch Herisau A/k, Nr. 10110, ursprünglicher Schuldner: J. U. Höhener; haftend auf Liegenschaft Nr. 1505, Gossauerstrasse 117, Herisau, des Herrn. Signer.

- Fr. 1270.— liegender Zedel vom 15. Februar 1830, im 2. Rang, Zinstermin 2. Februar, eingetragen im Zedelkopierbuch Herisau L Nr. 5387, ursprünglicher Schuldner: Joh. Ramsauer, haftend auf Liegenschaft Nr. 377, Gossauerstrasse 15, in Herisau, der Geschwister Gähler, Herisau.

Die allfälligen Besitzer dieser Titel werden aufgefordert, sie innert Jahresfrist, d. h. bis 31. Oktober 1968, der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (835<sup>a</sup>)

9043 Trogen, den 24. Oktober 1967

Obergerichtskanzlei  
Appenzel A.-Rh.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes wird folgende vermiste Schuldurkunde aufgerufen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, ausgestellt am 24. März 1939, lautend auf Heinrich Greutert, geb. 1874, zur Rosenau, von und in Egg, lastend ursprünglich im 4., heute im 6. Rang auf der Liegenschaft des Schuldners in Egg (Wohnhaus, Oekonomiegebäude, Geschirrhäuschen, Gebäudegrundfläche und Wiesen, zirka 2 Hektaren), heutige Pfandbesitzerin Elsi Leu, Egg, letzte bekannte Inhaber: Paul und Elsi Vogelsanger-Leu (einfache Gesellschaft).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (48<sup>a</sup>/68)

8610 Uster, den 21. Oktober 1967

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1 Pfandbrief der Pfandbriefbank Schweiz. Hypothekarinstitute, 1951, Serie 53, zu Fr. 5000.— nom. 3%, Nr. 16912, rückzahlbar gewesen am 30. November 1966, mit Semestercoupons per 30. November 1965 & ff.

4 Pfandbriefe der obgenannten Pfandbriefbank 1951, Serie 48, zu je Franken 1000.— nom. 3%, Nrn. 788824-27, rückzahlbar gewesen am 15. März 1966, mit Semestercoupons per 15. März 1966.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (548<sup>a</sup>)

8000 Zürich, den 22. Juni 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, du capital de fr. 20 000.—, constituée le 19 juillet 1958 par Arnold Jaggi, fils d'Albert, agriculteur, à Bex, inscrite au RF sous N° 191684, grevant en deuxième rang les parcelles 220, 193 et 194 de la commune de Bex, de produire ce titre jusqu'au 6 mars 1968 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (242<sup>a</sup>)

1860 Aigle, le 24 février 1967 Le président du Tribunal: J. P. Guignard

#### Premier avis

Par décision du 25 octobre 1967, le Tribunal somme le détenteur inconnu des trois cédules hypothécaires, de fr. 5000 chacune, au porteur, inscrites au Registre foncier le 27 juin 1960, PjB 2581, sous lettres B à D, en deuxième rang, grevant la parcelle 364 de la commune de Bardonnex, propriété à l'époque de M. Jules Zuffrey, actuellement de M. Eugène Vassiliadi, de les déposer au greffe dans le délai d'une année à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (50<sup>a</sup>/68)

1200 Genève, le 27 octobre 1967

W. VIII  
Tribunal de première instance, Genève  
F. Berdoz, greffier

Le détenteur inconnu de l'obligation nominative de caisse du Crédit Yverdonnois, Yverdon, de 1000 francs, à 5 ans de terme, au taux de 3 1/2%, délivrée au nom de Madame Mathilde Girardet-Favez, portant le N° 3654, de la série 5, à l'échéance du 20 mars 1966, est sommée de le produire au greffe du Tribunal du district d'Yverdon, jusqu'au 15 avril 1968, à quel défaut l'annulation en sera prononcée. (49<sup>a</sup>/68)

1400 Yverdon, le 27 octobre 1967

Le président du Tribunal  
du district d'Yverdon:  
S. Contini

#### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 76 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. April 1967 als vermisst ausgeschriebenen Couponsbogen mit den Coupons Nr. 2 u. ff. zu den Aktien Nrn. 288, 289 und 861 der Bezirkskasse Laufen A.G., lautend auf den Namen von Eva Rätz-Schaltenbrand, Windisch, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (838)

4242 Laufen, den 25. Oktober 1967

Der Gerichtspräsident:  
J. Gubler

Der Schuldbrief vom 23. Juli 1927 von Fr. 8000.—, lastend auf Grundbuch Solothurn Nr. 2376, im I. Rang, zu Gunsten der Ersparniskasse der Stadt Solothurn, ist kraftlos erklärt. (837)

4500 Solothurn, den 25. Oktober 1967

Der Gerichtspräsident von  
Solothurn-Lebern:  
Dr. A. Jeger

#### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Gesuch um Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

#### Gastgewerbe des Kantons Zürich

Die Arbeitsgemeinschaft der Vereinigungen alkoholfreier Betriebe, der Zürcher Hotelier-Verein, der Verband der Wirtvereine des Kantons Zürich, die «Union Helvetia», Schweizerischer Zentralverband der Hotel- und Restaurant-Angestellten und der Verband der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz haben an die Volkswirtschaftsdirektion zuhanden des Regierungsrates des Kantons Zürich das Gesuch gestellt, es sei die Allgemeinverbindlichkeit des am 2. Februar 1967 durch den Regierungsrat bis 31. Dezember 1967 mit Ausnahme der kursiv gedruckten Bestimmungen und des Anhangs allgemeinverbindlich erklärten Gesamtarbeitsvertrages vom 22. August 1966 für das Gastgewerbe des Kantons Zürich zu erneuern und gleichzeitig zu ändern.

Das Gesuch ist im Amtsblatt des Kantons Zürich, Inseratenteil, vom 13. Oktober 1967 (Nr. 81) veröffentlicht worden und kann bei der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich, Kaspar Escherhaus, Zürich, Zimmer Nr. 328, eingesehen werden.

Allfällige Einsprachen von Personen, die ein Interesse glaubhaft machen, sind der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich schriftlich und begründet im Doppel bis spätestens 20. November 1967 einzureichen. (AA. 291)

8000 Zürich, 13. Oktober 1967

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich:  
Brugger

#### Gemoter S. A., in Liquidation, Zug

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. Oktober 1967 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft anzumelden. (AA. 290<sup>a</sup>)

6300 Zug, 24. Oktober 1967

Die Liquidatoren

#### Agresco S.A., Lausanne

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

#### Troisième publication

La société entrera en liquidation incessamment. Par conséquent, les créanciers sont invités à faire valoir leurs créances jusqu'au 15 novembre 1967 auprès de la société ci-dessous. (AA. 287<sup>a</sup>)

1000 Lausanne, le 27 octobre 1967

Agresco S.A.  
p. a. Fid. Lausannoise Efficia S.A.  
Place St-François 2  
1000 Lausanne

## Schweizerischer Bankverein, Basel

Aktiven		Bilanz per 30. September 1967		Passiven	
		Fr.		Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		1 118 247 608.60		Bankenkreditoren auf Sicht	1 275 580 015.05
Coupons		23 844 416.23		Bankenkreditoren auf Zeit	1 522 016 517.70
Bankendebitoren auf Sicht		1 974 374 560.05		Verpflichtungen aus Reportgeschäften	3 373 878.21
Bankendebitoren auf Zeit		2 605 838 822.—		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	4 518 603 238.97
Wechsel		1 360 942 672.82		Kreditoren auf Zeit	2 100 269 474.50
Reports		11 010 498.72		davon mehr als 1 Jahr fest = Fr. 76 581 138.75	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		943 790 086.05		Depositen- und Einlagehefte	1 321 067 826.48
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 924 498 803.08		Kassenobligationen	1 148 711 400.—
davon gegen hypoth. Deckung = Fr. 799 717 514.30				Checks und kurzfristige Dispositionen	25 797 911.87
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		1 036 398 521.82		Tratten und Akzente	73 879 311.65
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		927 664 768.33		Sonstige Passiven	454 452 285.56
davon gegen hypoth. Deckung = Fr. 626 694 072.60				Aktienkapital	270 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		240 173 014.53		Reservefonds	54 000 000.—
Total Debitoren = Fr. 5 072 525 193.81				Spezial-Reserve	292 000 000.—
Hypothekaranlagen		132 604 550.75		Gewinnvortrag	6 712 910.62
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft		156 483 944.55			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		551 621 400.56			
Bankgebäude		10 000 000.—			
Andere Liegenschaften		8 284 795.50			
Sonstige Aktiven		40 686 307.02			
Kautionen: = Fr. 503 468 549.09					
		<u>13 066 464 770.61</u>			<u>13 066 464 770.61</u>

## Banque de Crédit International, Genève

Actif		Bilan au 30 septembre 1967		Passif	
		Fr.		Fr.	
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		16 474 898.44		Engagements en banque à vue	5 813 122.95
Avoirs en banque à vue		61 129 582.47		Engagements en banque à terme	85 982 833.17
Avoirs en banque à terme		55 645 236.56		Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	88 950 465.08
Effets de change		32 101 821.65		Créanciers à terme	Fr. 144 778 956.44
Comptes courants débiteurs en blanc	Fr. 23 429 757.11			Créanciers à plus d'une année ferme	Fr. 6 291 053.90
Comptes courants débiteurs garantis par hypothèques	Fr. 5 341 869.15			Livrets de dépôts	11 538 242.96
Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages	Fr. 157 085 218.94	185 856 845.20		Obligations et bons de caisse	146 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	Fr. 3 424 180.86			Chèques et dispositions à court terme	114 168.11
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	Fr. 775 357.24			Traites et acceptations	600 000.—
Avances et prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	Fr. 7 259 504.86	11 459 042.96		Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	1 745 000.—
Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public		4 965 900.11		Autres postes du passif	6 239 480.25
Placements hypothécaires		41 360.—		Capital	26 250 000.—
Titres et participations permanentes		8 399 260.04		Reserves	6 750 000.—
Participations syndicales		1 973 220.55		Solde du compte de profits et pertes	1 210 512.92
Immeubles à l'usage de la banque		4 336 903.—			
Autres immeubles		1 387 855.25			
Autres postes de l'actif		2 637 907.55			
Engagements hors bilan: Garanties, etc.: Fr. 97 978 889.59				Engagements hors bilan: Garanties, etc.: Fr. 97 978 889.59	
		<u>386 409 833.78</u>			<u>386 409 833.78</u>

## United Overseas Bank, Genève

Actifs		Bilan au 30 septembre 1967		Passifs	
		Fr.		Fr.	
Caisse, compte de virement et chèques postaux		8 387 473.86		Engagements en banques à vue	21 136 748.69
Avoirs en banques à vue		29 580 955.12		Engagements en banques à terme	25 885 012.35
Avoirs en banques à terme		34 848 434.60		Comptes courants créanciers à vue	53 968 440.77
Effets de change		24 480 829.18		Clients créanciers à terme	20 535 850.23
Comptes courants débiteurs en blanc		1 318 615.76		Carnets de dépôts	5 051 206.22
Comptes courants débiteurs gagés		32 405 379.92		Chèques et dispositions à court terme	184 965.53
Avances de prêts à terme fixe en blanc		6 431 250.—		Capital	6 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		979 524.60		Reserve légale	400 000.—
Titres et participations permanentes		3 625 588.15		Reserve générale	3 000 000
Autres postes de l'actif		1 730 917.31		Bénéfice reporté	316 381.91
Engagements par cautionnements	Fr. 14 669 840.—			Autres postes du passif	7 310 362.80
Engagements par accreditifs irrévocables	Fr. 30 174 788.—			Engagements par cautionnements	Fr. 14 669 840.—
		<u>143 788 968.50</u>		Engagements par accreditifs irrévocables	Fr. 30 174 788.—
					<u>143 788 968.50</u>

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**République du Niger**

**Imposition des exportations d'arachides décortiquées**

Le «Bulletin de la Chambre de commerce, d'agriculture et d'industrie de la République du Niger» du 12 octobre 1967 a publié la teneur de la loi de finances pour l'année 1968 (N° 033) du 20 septembre dernier. Il en ressort entre autres que les exportations d'arachides décortiquées de la campagne 1967/1968 sont passibles désormais au Niger d'un droit unique de 2,75 Fr. CFA<sup>1)</sup> par kg net perçu, dans les mêmes conditions que les droits à l'exportation. Parallèlement, on a suspendu l'application du droit fiscal d'exportation et des taxes de statistique et forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions<sup>2)</sup> qui grevaient les produits prémentionnés.

<sup>1)</sup> 100. — Fr. CFA (Communauté financière africaine) = 1,77 Fr. s. environ.  
<sup>2)</sup> Voir FOSC. N°s 246 et 119 des 21 octobre 1963 et 24 mai 1965 (République du Niger. — Taxe sur les transactions). 252. 27. 10. 67

**Diplomatische und konsularische Vertretungen  
 Représentations diplomatiques et consulaires**

Der Bundesrat hat beschlossen, mit der Republik Singapur diplomatische Beziehungen aufzunehmen und das schweizerische Konsulat in dieser Stadt in eine Botschaft umzuwandeln. Bis zur Ernennung eines Botschafters wurde vorläufig Herr Heinz Suter, gegenwärtiger Konsul in Singapur, als Geschäftsträger a. i. bezeichnet.

Seine Exzellenz Herr Enrico Martino, hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Italien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Georges Rawiri hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Gabunischen Republik bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht. 252. 27. 10. 67

Le Conseil fédéral a décidé d'établir des relations diplomatiques avec la République de Singapour et de transformer le consulat de Suisse dans cette ville en ambassade. En attendant la nomination d'un ambassadeur, M. Heinz Suter, actuellement consul à Singapour, a été désigné en qualité de chargé d'affaires a. i.

Son Excellence M. Enrico Martino a remis au Conseil fédéral les lettres d'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire d'Italie près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Georges Rawiri a remis au Conseil fédéral les lettres d'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République Gabonaise près la Confédération suisse. 252. 27. 10. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**ENSA**

**Electricité Neuchâteloise S.A., Neuchâtel**

**5 1/2 % Anleihe 1967 von Fr. 20 000 000**

deren Erlös zur Finanzierung der Anlagen bestimmt ist, die durch die Zunahme des Energiekonsums und die fortschreitende Industrialisierung des Kantons notwendig geworden sind.

**Anleihebedingungen**

**Laufzeit:** längstens 15 Jahre  
**Titel:** Inhaberoobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000  
**Kotierung:** an den Börsen von Neuenburg, Basel und Zürich

**99,40 %**

**Emissionspreis**  
 zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel.

**Zeichnungsfrist**

vom 27. Oktober bis 3. November 1967, mittags  
 Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.  
 26. Oktober 1967

Neuenburger Kantonalbank Schweizerischer Bankverein  
 Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft  
 Schweizerische Volksbank

**Skilift Atzmännig AG., Goldingen**

**Kapitalerhöhung 1967 von Fr. 340 000.— auf Fr. 680 000.—**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Oktober 1967 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Beschaffung der Mittel für den weiteren Ausbau der Anlagen das Aktienkapital von Fr. 340 000.— auf Fr. 680 000.— zu erhöhen durch Ausgabe von

**680 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert (Nrn. 681-1360)**

Die Generalversammlung hat festgestellt, dass die neuen Aktien gezeichnet und durch die Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet voll einbezahlt worden sind. Die neuen Aktien sind ab 1. Oktober 1967 dividendenberechtigt und mit Coupon Nr. 7 versehen. Sie sind im übrigen den bisherigen Aktien in jeder Bezeichnung gleichgestellt. An der Generalversammlung berechtigt jede Aktie von Fr. 500.— Nennwert zu einer Stimme.

**Bezugsangebot**

Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien in der Zeit vom

**30. Oktober bis 11. November 1967, mittags**

zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 1000.— für jede neue Inhaberaktie. Der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.
2. Für jede bisherige Inhaberaktie von nom. Fr. 500.— kann eine neue Inhaberaktie von ebenfalls Fr. 500.— Nennwert bezogen werden.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes hat durch die Einreichung des Coupons Nr. 6 der bisherigen Inhaberaktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Zeichnungsscheines zu erfolgen.
4. Die Einzahlung für die neuen Aktien ist bis spätestens 25. November 1967 vorzunehmen.
5. Die Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Uznach, den 27. Oktober 1967

Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet  
 Filialen in Rapperswil, Schmerikon,  
 Siebnen, Lachen  
 Agenturen in Weesen, Niederurnen

**Warenumsatzsteuer**

(Ausgabe Juni 1967)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 Porto (inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition juin 1967)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 44 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce 3000 Berne

SIB Schweizerisches Institut für höhere kaufmännische Bildung

**Warum? ...darum die SIB-Fernschule!**

- Als Institution des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins steht das SIB im Brennpunkt des kaufmännischen Bildungswesens. Unsere Fernlehrer sind Hauptlehrer an den Handelsschulen des KV, erfolgreiche Lehrbuchautoren und/oder Experten an einer höheren Fachprüfung. Sie alle bieten Gewähr für stofflich und methodisch ausgereifte Kurse.
- Wir sind von der Qualität unserer Lehrgänge überzeugt, darum geben wir die aussergewöhnliche Garantie: Bei Nichtzusagen Rückgaberecht innerhalb eines Monats.
- Die SIB-Fernkurse sind zum Teil mit den Kursen für Kaufleute der KV-Schulen koordiniert. Ein SIB-Schüler kann wahlweise den Abendunterricht oder den Fernkurs belegen.
- Aus dem SIB-Fernschul-Programm: Repetitionskurs Buchhaltung Bilanzkunde und Bilanzrecht Finanzbuchhaltung Rechtskunde Organisation der Unternehmung Organisationshilfsmittel (Rationelle Büroarbeit) Kostenrechnung und Betriebsbuchhaltung Einführung in die Lochkartentechnik Grundzüge der Volkswirtschaftslehre Vorbereitung auf das eidg. Buchhalterdiplom
- Verlangen Sie mit untenstehendem Coupon das ausführliche SIB-Fernschul-Programm.

SIB Schweizerisches Institut für höhere kaufmännische Bildung  
 Löwenstrasse 17, 8021 Zürich  
 Tel. 051/44 95 95

Senden an SIB, Postfach, 8021 Zürich

16 Senden Sie mir das ausführliche SIB-Fernschul-Programm.

Name/Firma: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_





# toscal der neue elektronische Rechenautomat

der einzige Rechenautomat dieser Preisklasse mit dem Sie direkt Prozente rechnen können.

Der grosse Preisvorteil – verbunden mit den einmaligen Vorzügen – macht es möglich, dass jeder Betrieb, jede Abteilung von den Eigenschaften des tosca BC 1411 profitieren kann:

- Geräuschlosigkeit
- volltransistoriert
- Speicher zur wahlweisen Aufnahme von Faktoren, Konstanten, Produkten, Summen und Quotienten

- vollautomatisches, vorprogrammierbares Komma
- automatische Wertsortierung
- automatische Zwischensummenbildung bei Mehrfachmultiplikationen
- impulsartige Rechengeschwindigkeit
- ca. 2 cm grosse Leuchtziffern
- 14stellige Kapazität
- einfache, problemlose Bedienung

der einzige Automate dieser Preisklasse, der diese Taste hat. Sie wird in 98 von 100 Einsatzgebieten benötigt. Darum ist der tosca BC 1411 so interessant für Sie.



Verkauf durch gute Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz.  
Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

## büro-fürer

Abt. Büromaschinen:  
Hardturmstr. 76, Tel. 051/444300, Postfach, 8021 Zürich

### Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erhasser:

**Walter Erismann-Vogt**

geb. 1895, Fabrikant, von Basel, in Grenchen, Solothurnstrasse 102.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 13. November 1967 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 15. September 1967 zu berechnen und an die Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, Centralstrasse 8, zu richten.

Grenchen, den 9. Oktober 1967

Amtschreiberei Lebern  
Filiale Grenchen-Bettlach  
Hans Brügger, Notar

### Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff. ZGB

Erhasser:

**Franz Fankhauser**

Franzen sel., geb. 1910, von Trub (Bern), Fabrikant, in Balsthal, Gründliweg.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit 27. November 1967 bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Balsthal, in Balsthal, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 10. Oktober 1967 zu berechnen.

Balsthal, den 20. Oktober 1967

Der Amtschreiber von Balsthal:  
Portmann, Notar

### Rechnungsruf

Erhasser:

**Franz Hug**

geboren am 8. November 1889, Sohn des Friedrich, von Thunstätten, gewesener Fabrikant, zuletzt wohnhaft gewesen in Freiburg, Pérolles 5 a, gestorben am 13. Oktober 1967.

Eingabefrist: Für Gläubiger (inkl. Bürgschaftsgläubiger) und Schuldner (Banken usw.) bis 30. November 1967.

Die Eingaben sind an den Unterzeichneten einzureichen.

Herzogenbuchsee, den 26. Oktober 1967

Erich Schmitz, Notar  
Kantonalbankgebäude  
3360 Herzogenbuchsee

### Kredite an Private und Gewerbetreibende

bis Fr. 15000.–

ohne Sicherheiten oder Bürgen; ohne Rückfragen beim Nachbarn usw.

diskret und individuell

deshalb auch für Personen in leitender Stellung sowie Gewerbetreibende geeignet.

Kundendienst

Kostenlose Beratung und Kreditprüfung

Lassen Sie sich am besten heute schon unverbindlich orientieren, senden Sie diesen Coupon ein an:



**GLENDOR AG**  
8002 Zürich, Am Schanzengraben 25  
Postfach 8039 Zürich  
Telefon (051) 27 58 32

Senden Sie mir unverbindlich Ihren orientierenden Prospekt «Diskretes Bargeld» in neutralem Umschlag

Name/Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort/Kanton: \_\_\_\_\_ HA

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

### Express-Barkredite

Fr. 500.– bis Fr. 10000.–

- Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit
- Mit schriftlicher Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt.



**Bank Prokredit**  
8023 Zürich, Löwenstrasse 62,  
Telefon 26 47 60  
1701 Fribourg, rue Banque 1,  
Téléphone 2 64 31

NEU Express-Bedienung

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_

### Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 27. August 1967 verstorbenen

**Johann Ferdinand Haller**

gesch., geb. 12. Januar 1919, von Reinach (AG), wohnhaft gewesen Habsburgstrasse 28, 8037 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich, Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen, mit Verfügung vom 14. September 1967 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 3. November 1967 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 28. September 1967 Notariat Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich.  
Tel. (051) 28 94 26

### Ereignisse feiert man seit 1860



mit



CHAMPAGNE

**Albert LE BRUN**

Les grandes marques VINICA  
VINICA-Compagnie SA Bâle



WANGER-ULRICH AG  
8401 WINTERTHUR

**Wohnungs-  
markt und  
Wohnungs-  
marktpolitik**

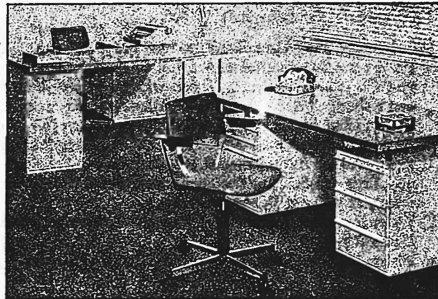
Bericht der  
Eidg. Wohnbau-  
kommission

Bonderheft Nr. 72 der  
«Volkswirtschaft»  
(Dezember 1965)

Die Eidg. Wohnbau-  
kommission hatte vom  
Vorsitzer des Eidg.  
Volkswirtschaftsdeparte-  
ments den Aultrag  
erhalten, zuzunehmen des  
Bundesrates Vorschläge  
zur Normalisierung des  
Wohnungsmarktes aus-  
zuarbeiten. Alle Voraus-  
setzung dafür mussten  
die sich stellenden  
Fragen zuerst im allge-  
meinen volkswirtschaft-  
lichen Zusammenhang  
betrachtet werden:  
Es war die  
Lage des Wohnungs-  
marktes zu erforschen  
und eine Vorentwurf  
über die künftige Ent-  
wicklung zu gewinnen,  
und schliesslich museen  
verschiedene Ziele und  
Mittel in einem ge-  
schlossenen Ganzen  
verknüpft werden.

Der Bericht kann gegen  
Vorauszahlung von  
Fr. 6.— auf Postcheck-  
konto 30 - 520, Schweiz-  
risches Handelsmes-  
blatt, 3000 Bern  
(Eilingerstrasse 3),  
bezogen werden.

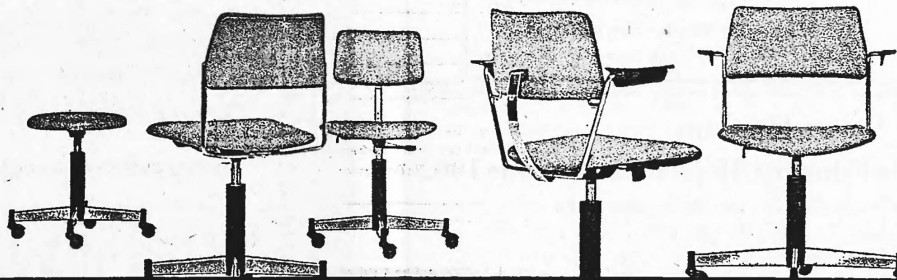
# Die Meinung Ihrer Angestellten über Ihre Firma ist meinungsbildend



Sie wissen, was ein gutes Image bedeutet. Wissen Sie auch, dass es zu einem guten Teil innerhalb Ihrer Fabrikations- und Geschäftsräume entsteht? Menschen pflegen auch nach der Arbeit über die Arbeit zu sprechen. Über die Bedingungen, die Atmosphäre, über das Arbeitsklima. Dieses Klima aber wird entscheidend durch die unmittelbare Umgebung beeinflusst. Durch Möbel, Fenster, Farben, Bilder, Pflanzen, — und durch die Arbeitsstühle. Das musste ja kommen, werden Sie denken. Aber, überlegen Sie selber. Ihre Angestellten sitzen täglich zwischen 6 und 8 Stunden auf ihren

Stühlen. Ist es da nicht wichtig, dass diese Stühle anatomisch richtig sind? Und dass sie der Arbeit angepasst werden können — und dass sie Ihren Angestellten gefallen... durch Formschönheit und frohe Farben? Wir wissen, dass es wichtig ist. Sonst hätten wir uns nicht der Mühe unterzogen, zusammen mit Arbeitsmedizinern und Designern solche Arbeitsstühle zu konstruieren. Auch Sie sind sich darüber im klaren? Dann verlangen Sie doch unseren neuen Katalog; in Ihrem Büromöbel-Fachgeschäft, oder mit einer Postkarte direkt bei uns.

**stollgiroflex**  
— anatomisch richtig sitzen



In führenden Büromöbel-Fachgeschäften. Verlangen Sie die Liste der offiziellen Giroflex-Vertretungen.

Albert Stoll Giroflex AG 5322 Koblenz Tel. 056 46 11 55.



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

## Service du Gaz Moutier S.A.

Convocation

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

du Service du Gaz Moutier S.A., mercredi le 15 novembre 1967, à 17 heures 15, à l'Hôtel de Ville, à Moutier

Tractanda:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire.
- 2° Orientation sur les comptes arrêtés au 31 décembre 1966 avec rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Information sur la situation actuelle de la société (sursis concordataire) avec rapport de Monsieur le commissaire aux sursis.
- 4° Nomination de l'organe de contrôle.
- 5° Election au conseil d'administration.
- 6° Statuer sur la proposition du conseil d'administration pour la création d'une commission chargée d'étudier et de réaliser la réorganisation du Service du Gaz Moutier S.A., Moutier.
- 7° Imprévu.

Les actionnaires sont priés de justifier leur qualité d'actionnaire en remettant avant l'assemblée un certificat de dépôt d'une banque au siège de la société ou en présentant leurs actions à l'assemblée.

Moutier, le 25 octobre 1967

Le conseil d'administration

## Skilifte Rigi AG.

Einladung zur

### 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 7. November 1967, 16 Uhr, im Gasthaus Sternen, in Arth

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1966/67. Bericht der Kontrollstelle. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Décharge-Erteilung an die Geschäftsorgane.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 28. Oktober 1967 an auf dem Bureau der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 28. Oktober 1967 bis 2. November 1967 im Betriebsbureau der Arth-Rigi-Bahn in Goldau bezogen werden.

Nach dem 2. November 1967 werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Goldau, den 20. Oktober 1967

Der Verwaltungsrat

# C I B A

AKTIENGESELLSCHAFT

## Einladung zur Außerordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sie findet statt

Mittwoch, den 8. November 1967, 10.30 Uhr  
in der Eingangshalle des Biologie-Hochhauses der CIBA  
(Zugang Klybeckstraße 141; Parkplatz im Fabrikareal)

TAGESORDNUNG:

1. Erhöhung des Grundkapitals
  - a) Erhöhung des Grundkapitals um Fr. 30 200 000 auf Fr. 175 000 000 durch Ausgabe von 60 400 Inhaberk Aktien von Fr. 500.- Nennwert. Davon werden 57 920 Aktien den bisherigen Aktionären im Verhältnis von einer neuen zu fünf alten Aktien zum Ausgabepreis von Fr. 1250.- pro Aktie, und 2480 Aktien unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre zum Ausgabepreis von Fr. 3000.- pro Aktie den Sozialinstitutionen der CIBA Aktiengesellschaft, Basel, zum Bezug angeboten.
  - b) Feststellung der Zeichnung der neuen Aktien und deren Einzahlung.
  - c) Feststellung der Durchführung der Kapitalerhöhung.
2. Änderung der Statuten Art. 4, Absatz 1.

Der Antrag auf Änderung der Statuten liegt vom 26. Oktober 1967 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Basel auf.

Die zur Teilnahme an der außerordentlichen Generalversammlung berechtigenden Zutrittskarten können von den *Inhaberk Aktien* bis und mit 6. November 1967 gegen Hinterlage ihrer Titel an der Gesellschaftskasse oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel sowie bei seinen Niederlassungen bezogen werden.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten für *Aktionäre mit Namenaktien* wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das heute an ihre Adressen zum Versand gelangt. In der Zeit vom 26. Oktober bis und mit 8. November 1967 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Ein Aktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen andern an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen. Die Zutrittskarten derjenigen Aktionäre, die sich vertreten lassen, sind versehen mit einer schriftlichen Vollmacht, die den Namen des Vertreters enthalten muß, abzugeben (Art. 10, Absatz 3 der Statuten).

Basel, den 26. Oktober 1967

Für den Verwaltungsrat der  
CIBA AKTIENGESELLSCHAFT  
Der Präsident: Dr. R. Käppeli

### Emprunt

#### du Canton de Fribourg (Hôpital Cantonal) de 1902

130<sup>e</sup> et dernier tirage des séries des obligations de 15 fr.  
opéré le 16 octobre 1967

Séries

104	146	169	195	300	304	316	331	338	442	492	494	554	562	590
631	632	681	699	740	800	836	903	956	986	988	1031	1032	1034	1063
1156	1235	1371	1446	1459	1461	1530	1651	1666	1701	1706	1879	1948	1971	2090
2105	2114	2134	2233	2303	2324	2372	2384	2396	2399	2407	2442	2469	2515	2556
2561	2649	2668	2707	2793	2803	2808	2821	2862	2873	2911	2936	2987	2991	2992
3031	3032	3041	3162	3186	3210	3222	3224	3281	3374	3440	3491	3519	3618	3622
3642	3670	3776	3782	3812	3839	3850	3867	3876	3889	3928	4000	4040	4116	4183
4204	4242	4250	4301	4303	4375	4448	4515	4544	4546	4698	4738	4835	4848	4994
5016	5088	5110	5113	5132	5168	5205	5274	5342	5367	5394	5517	5561	5593	5649
5698	5718	5812	5828	5837	5883	5885	5898	5911	5914	5936	5950	5961	5967	5982
6081	6094	6103	6136	6221	6339	6354	6370	6384	6392	6400	6436	6486	6596	6614
6621	6654	6661	6734	6772	6788	6799	6811	6843	6855	6871	6915	6939	7022	7105
7124	7160	7209	7219	7237	7252	7268	7305	7306	7316	7319	7446	7468	7474	7513
7346	7573	7591	7597	7625	7638	7676	7729	7760	7782	7783	7951	8083	8109	8152
8154	8195	8243	8256	8288	8326	8328	8547	8606	8642	8647	8650	8690	8696	8710
8717	8782	8796	8906	8916	8995	9072	9113	9359	9382	9459	9494	9536	9563	9637
9639	9652	9719	9737	9859	9863	9883	9886	9931	9956					

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu le 15 novembre prochain, à 8 heures, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, bâtiment de la Direction des finances, N° 607, avenue de Rome 19, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles de paiement suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Heusser et Cie, Bâle; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds, Lausanne et Neuchâtel; Crédit Suisse, Genève; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Banque Hofmann S.A., Zurich; MM. Boissevain Frères, Amsterdam.

La Banque de l'Etat est à la disposition des porteurs d'obligations pour la vérification des tirages antérieurs; toute demande de renseignements ou de listes de tirage doit être accompagnée d'un timbre de Fr. 0.20 (étranger: Fr. 0.50).

Fribourg, le 16 octobre 1967

Trésorerie de l'Etat de Fribourg

# Englisch in England

## ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH

### BOURNEMOUTH

Städtlich anerkannt. Offizielles Prüfungszentrum der Universität Cambridge und der Londoner Handelskammer. Hauptkurse 3-9 Monate, mit 30 Stunden pro Woche, Kursbeginn jeden Monat. Wahlprogramm: Handel, Geschäfts-korrespondenz - Literatur - Technisches Englisch - Sprachlabor Refresher Courses 4-8 Wochen Vorbereitung auf Cambridge-Prüfungen Ferienkurse Juni bis September 2-8 Wochen mit 20 Stunden pro Woche.



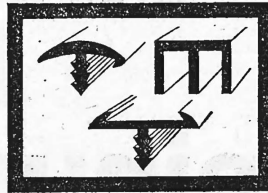
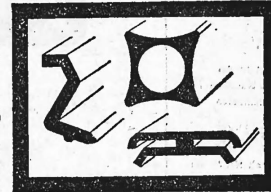
### LONDON OXFORD

### COVENTRY BELFAST

Ferienkurse im Juli und August in Universitäts-Colleges. 3 und 4 Wochen, 28 Stunden pro Woche, umfassendes Wahlprogramm, Studienfahrten, Einzelzimmer und Verpflegung im College.

Ausführliche Dokumentation für alle Kurseorte erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstr. 45 Telefon 051 477311 Telex 52523

## Profile aus



## Kunststoffen

Polyvinylchlorid (PCV) hart und weich, Hoch- und Niederdruckpolyäthylen, Polypropylen usw.

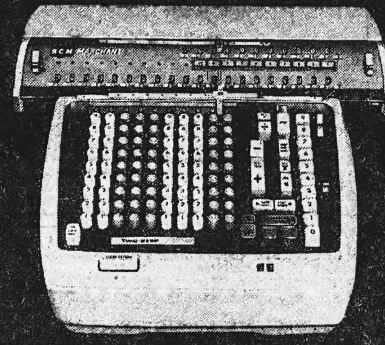
In verschiedenen Härtegraden, in gedeckten und transparenten Farben, strapazierfähig, wetterfest, leicht, farben- und weitgehend säurebeständig. Preisgünstig von der Spezialfirma mit reicher Erfahrung.

Hersteller: Mobil-Werke U. Frei, 9442 Berneck  
Abt. Mobilplast, Telefon (071) 71 22 42

Verkauf: W. Bösch AG, 8330 Pfäffikon (ZH)  
Tel. (051) 97 55 43

# Rechnen Sie zeitgemäss?

Sie sollten in jedem Fall den Schnellrechenautomaten SCM Marchant testen  
SCM Marchant two step



### NEU! kurzfristige Miete oder Leasing-Plan.

Die René Faigle Organisation verfügt über ein dynamisches Team erfahrener Spezialisten, das alle Ihre Organisationsprobleme gründlich analysiert und für Sie optimale Lösungsvorschläge ausarbeitet.



René Faigle AG,  
Seminarstr. 28, 8057 Zürich, 051 26 67 26

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!